

**Niederschrift**

Gremium	Sitzung - Juhi/027(IV)/06			
	Wochentag, Datum	Ort	Beginn	Ende
Jugendhilfeausschuss	Donnerstag,  02.11.2006	Jugendamt, Beratungsraum Kroatenwuhne 1	16:00Uhr	18:15Uhr

**Tagesordnung:**

**Öffentliche Sitzung**

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Beschlussfähigkeit,  
Bestätigung der Tagesordnung  
verantw.: Frau Wübbenhorst
- 2 aktuelle Sprechstunde  
verantw.: Frau Wübbenhorst
- 3 Genehmigung der Niederschrift
  - 3.1 Bericht aus dem Stadtrat, Bericht aus den Ausschüssen
  - 3.2 Beschlusskontrolle  
verantw.: Frau Wübbenhorst
- 4 Beschlussvorlagen
  - 4.1 Umbau und Erweiterung Kindertagesstätte Lübecker Str. 12  
Vorlage: DS0211/06

- 4.2 Umbau und Sanierung Kita Skorpionstr. 7  
Vorlage: DS0320/06  
verantw.: FB 03
- 4.3 Schulentwicklungsplan 2007/2008  
Vorlage: DS0392/06  
verantw.: FB 40
- 4.4 Entgelt- und Nutzerordnung für das Internationale  
Jugendbegegnungszentrum Barleber See  
Vorlage: DS0313/06  
verantw.: Herr Förster
- 5 Anträge
- 5.1 Anträge aus dem Unterausschuss Jugendhilfeplanung  
verantw.: Herr Schwenke
- 5.2 Realisierung eines Jugendfestivals  
Vorlage: A0111/06
- 5.2.1 Realisierung eines Jugendfestivals  
Vorlage: S0147/06  
verantw.: Herr Förster
- 6 Informationen
- 6.1 Erweiterung der Öffnungszeiten der KJFE auf Sonntage  
Vorlage: I0254/06  
verantw.: Herr Förster
- 6.2 Stellungnahme zur Anfrage des FuG-Ausschusses zur  
geschlechterorientierten Kinder- und Jugendarbeit
- 7 Verschiedenes

Anwesend:

**Vorsitzende/r**

Stadträtin Beate Wübbenhorst

**Mitglieder des Gremiums**

Herr Thilo Anlauf

Herr Gerald Bache

Frau Dr. Sabine Dutschko

Stadtrat Thorsten Giefers

Herr Tobias Krull

Stadtrat Sven Meinecke

Stadtrat Oliver Müller

Herr KHK Hans - Peter Reese

Frau Heike Rudolf

Stadtrat Wigbert Schwenke

Herr Heinz Sprengkamp

Herr Paul-Gerhard Stieger

Frau Erika Tietze

Herr Roland Vetter

**Beratende Mitglieder**

Herr Frieder Aechtner

Beigeordnete Beate Bröcker

Frau Heike Ponitka

Herr Matthias Urban

Frau Ines Urmoneit

Frau Agnes Vogler

Herr Stefan Vogt

**Mitglieder des Gremiums**

Herr Andreas Hagensiecker

**Vertreter**

Stadträtin Jana Bork

**Geschäftsführung**

Frau Iris Kiuntke

## Öffentliche Sitzung

---

### 1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung

---

- Frau Wübbenhorst eröffnet die Jugendhilfeausschusssitzung;
- die Sitzung ist ordnungsgemäß einberufen wurden;
- die Sitzung ist mit **15** stimmberechtigten Jugendhilfeausschussmitgliedern beschlussfähig;
- Frau Wübbenhorst begrüßt Steffen Vogt als neues beratendes Mitglied des Jugendforum Magdeburg und sein Stellvertreter Kevin Lüddemann;

#### Absprachen zur Tagesordnung

- Frau Wübbenhorst fragt nach Ergänzungen oder Änderungen zur Tagesordnung;
- TOP 4.3 Schulentwicklungsplan wird vorgezogen;
- die Tagesordnung wird mit dem **Abstimmergebnis 14/0/1** angenommen;

### 2. aktuelle Sprechstunde

---

- Frau Wübbenhorst eröffnet die aktuelle Sprechstunde;
- es liegen keine Wortmeldungen vor;

### 3. Genehmigung der Niederschrift

---

- es liegt folgende schriftliche Ergänzung von Herrn Müller zur Niederschrift vor:
  - o TOP 4.3 Wechsel der Trägerschaft von Kindertageseinrichtungen
    - Herr Müller kritisiert die seitens der Verwaltung gesetzte äußerst enge Terminkette von bis zu 5 Tagen zwischen Trägervorstellung mit Mitarbeitern und Elternkuratorium und Mitteilung der Entscheidung für einen Träger an das Jugendamt von einzelnen zur Neu-Übertragung anstehenden Kitas;
- die Niederschrift vom 05.10.2006 wird mit der Ergänzung mit dem **Abstimmergebnis 10/0/5** angenommen;

### 3.1. Bericht aus dem Stadtrat, Bericht aus den Ausschüssen

---

- Frau Wübbenhorst berichtet von der letzten Stadtratsitzung:
  - o Drucksachen, die im Juhi beraten und empfohlen wurden, wurden beschlossen;
- Herr Schwenke berichtet aus der UA-Sitzung vom 18.10.06;
  - o DS392/06 - Schulentwicklungsplan 2007/2008
  - o Entgelt- und Nutzerordnung für das Internationale Jugendbegegnungszentrum Barleber See  
(berichtet im TOP 4.3 und 4.4 zur Empfehlung der beiden Drucksachen)
  - o Gespräch über Arbeitsschwerpunkte 2007 – Jahresarbeitsplanung
- Herr Schwenke fordert alle Jugendhilfeausschussmitglieder auf, bis zum **13.11.2006 Arbeitsschwerpunkte für 2007** zu benennen und schriftlich an Frau Kiuntke zu schicken;
- der UA wird in seiner nächsten Sitzung am 15.11.2006 die Jahresarbeitsplanung zusammenstellen und dem Juhi im Dezember vorstellen;
- Herr Giefers lädt zur nächsten GeSo-Sitzung, 15.11.06 um 17:00 Uhr im Rathaus, ein, auf der ein Sachstandsbericht zur Freiwilligenagentur gegeben wird;
- Frau Ponitka berichtet vom FuG-Ausschuss;
- der Ausschuss empfahl die I0255/06 - Stellungnahme zur Anfrage des FuG-Ausschusses zur geschlechterorientierten Kinder- und Jugendarbeit im Juhi zu behandeln ↗ heutige TO;

### 3.2. Beschlusskontrolle

---

- es liegen keine offenen Beschlüsse vor;

#### 4. Beschlussvorlagen

---

##### 4.1. Umbau und Erweiterung Kindertagesstätte Lübecker Str. 12 Vorlage: DS0211/06

---

- es liegt ein Antrag A0182/06 des Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Verkehr als Tischvorlage vor;
- der Juhi nimmt den Antrag zur Kenntnis;
  
- Herr Overmann, Kommunales Gebäudemanagement, bringt die Drucksache ein;
  
- Frau Wübbenhorst stellt die DS0211/06 - Umbau und Erweiterung Kindertagesstätte Lübecker Str. 12 zur Abstimmung;

##### **Beschlussvorschlag:**

1. Der Stadtrat beschließt die HU-Bau zum Umbau und Sanierung der Kindertageseinrichtung Lübecker Straße 12 mit einem Gesamtkostenumfang von 1.124.600,- EUR.
  
2. Der Stadtrat beschließt die Umsetzung des Bauvorhabens für die Jahre 2007 bis 2008 unter dem Vorbehalt, dass auch eine entsprechende Förderung aus dem Stadtumbau-Ost-Programm erfolgt.

**Beschlusnummer Juhi 190 -27(IV)06**

Abstimmergebnis 12/0/0

Abstimmergebnis 12/0/0

##### 4.2. Umbau und Sanierung Kita Skorpionstr. 7 Vorlage: DS0320/06

---

- es liegt ein Antrag A0183/06 des Ausschuss für Stadtentwicklung, Bauen und Verkehr als Tischvorlage vor;
- der Juhi nimmt den Antrag zur Kenntnis;

- Herr Overmann bringt die Drucksache ein;
- Frau Wübbenhorst stellt die DS0320/06 - Umbau und Sanierung Kita Skorpionstr. 7 zur Abstimmung:

**Beschlussvorschlag:**

1. Der Stadtrat beschließt die HU-Bau zum Umbau und Sanierung der Kindertagesstätte Skorpionstr. 7 mit einem Gesamtumfang von 2.268.000,-EUR auf der Basis der Gleichbehandlung mit anderen geförderten Bauvorhaben
2. Der Stadtrat beschließt die Umsetzung des Bauvorhabens für die Jahre 2007 bis 2008 unter dem Vorbehalt, dass eine Einordnung in die Haushalte 2007 und 2008 erfolgen kann bzw. dass auch eine entsprechende Förderung aus dem Stadtumbau-Ost-Programm erfolgt.

**Beschlusnummer Juhi 191 -27(IV)06**

Abstimmergebnis 13/0/0

Abstimmergebnis 13/0/0

4.3. Schulentwicklungsplan 2007/2008  
Vorlage: DS0392/06

---

- TOP 4.3 wird vorgezogen;
- es liegt ein Änderungsantrag DS0392/06/1 der SPD-Fraktion als Tischvorlage zur Drucksache vor;
- Herr Bache sieht bezüglich des Antrages für den Hort Unklarheiten bzw. offene Fragen
- Herr Krüger und Herr Senkstock, FB 40, stehen zur Vorstellung und Beratung der Drucksache zur Verfügung;
- Herr Krüger gibt einen kurzen Rückblick zur andauernden Schulentwicklungsplanung;
- er stellt die Beschlussvorschläge der Schulentwicklungsplanung einzeln vor, die auf die Verordnung des Landes zur Mittelfristigen Schulentwicklungsplanung beruhen;
- er macht auf den Beschluss des Landtages aufmerksam, wonach an Mehrfachstandorten nur einmal eine Ausnahmegenehmigung für Sekundarschulen erteilt werden kann und stellt diese vor;
- Herr Schwenke berichtet zur Thematik aus dem UA und geht vorher noch einmal auf den Beschluss zur gemeinsamen Sitzung des Ausschusses BSS und dem Juhi-Ausschuss ein;
- er kritisierte bereits im UA, dass der UA JHP eigentlich im Vorfeld an der Erarbeitung der Schulentwicklungsplanung beteiligt werden sollte, dies aber erst nach der OB-Sitzung erfolgte;
- der UA gab mit dem Abstimmergebnis 1/1/4 keine Empfehlung zur Drucksache;

- Herr Müller bekräftigt noch einmal, dass auf jeden Fall jährlich eine gemeinsame Sitzung der beiden Ausschüsse angestrebt bzw. durchgeführt werden soll;
- Frau Wübbenhorst gibt bekannt, dass Bürger, Schüler sowie Elternvertreter Briefe an einzelne Stadträte oder Fraktionen gerichtet haben;
- Ein offener Brief – Gedanken zur geplanten Schließung der Sekundarschule „Ernst Wille“ hat Frau Wübbenhorst zur Hand, der an den Juhi gerichtet ist;
- die Juhi-Mitglieder vertreten unterschiedliche Meinungen, ob der Brief in der heutigen Sitzung verlesen werden sollte oder nicht, da nicht alle Briefe vorhanden sind und nicht verlesen werden können,
- schließlich wird entschieden den Brief als Anlage zur Niederschrift beizufügen;
- Frau Dr. Dutschko verlässt die Sitzung (14 Mitglieder)
- der Juhi diskutiert ausgiebig über die vorliegende Schulentwicklungsplanung, es gibt zahlreiche Wortmeldungen;
- nach Meinung einiger Mitglieder ist die Drucksache seitens der Verwaltung zu voreilig eingebracht wurden;
- es fehlen Alternativen sowie die gemeinsame Erarbeitung mit Lehrern und Schülern an Konzepten, die vor der Beschlussfassung zum Schulentwicklungsplan aufgezeigt werden sollten;
- Frau Bröcker berichtet, dass der Oberbürgermeister auf der heutigen Konferenz gegen Jugendarbeitslosigkeit im Rathaus ausdrücklich darauf hingewiesen hat, dass eine Stärkung der Sekundarschulen bei ständiger Schulschließung nicht möglich sei, die Attraktivität der Sekundarschulen sollte erhöht werden;
- dies sollte seitens der Stadt gegenüber dem Landesverwaltungsamt und dem Kultusministerium deutlich gemacht werden;
- Herr Müller bekräftigt das Vorhaben der Verwaltung und schlägt die Vertagung der Drucksache vor;
- die Juhi-Mitglieder begrüßen die Zurückstellung;
- Frau Wübbenhorst stellt zur Abstimmung:

Die DS0392/06 – Schulentwicklungsplan 2007/08 – wird **zurückgestellt**.  
Abstimmergebnis 13/0/1

- Herr Krüger bittet die Ausschussmitglieder Fragen und Probleme, die heute noch nicht gestellt oder beantwortet wurden, schriftlich vor der nächsten Beratung des Schulentwicklungsplanes im Juhi im FB 40 oder bei Frau Kiuntke einzureichen;
- Herr Giefers verlässt die Sitzung (13 Mitglieder);

Die DS0392/06 – Schulentwicklungsplan 2007/08 – wird **zurückgestellt**.  
Abstimmergebnis 13/0/1

4.4. Entgelt- und Nutzerordnung für das Internationale  
Jugendbegegnungszentrum Barleber See  
Vorlage: DS0313/06

---

- Frau Dr. Gersbacher bringt die Drucksache ein;
- Frau Wübbenhorst stellt die DS0392/06 - Entgelt- und Nutzerordnung für das Internationale Jugendbegegnungszentrum Barleber See zur Abstimmung:

**Beschlussvorschlag:**

Der Stadtrat beschließt die Entgelt- und Nutzerordnung für die Benutzung des Internationalen Jugendbegegnungszentrums Barleber See.

**Beschlusnummer Juhi 192 -27(IV)06**

Abstimmergebnis 9/0/4

Abstimmergebnis 9/0/4

5. Anträge

---

5.1. Anträge aus dem Unterausschuss Jugendhilfeplanung

---

- es liegen keine Anträge aus dem UA JHP vor;

## 5.2. Realisierung eines Jugendfestivals

Vorlage: A0111/06

---

- Antrag des Jugendforums und Stellungnahme der Verwaltung liegen den Mitgliedern vor;
- Stefan Vogt, Jugendforum und Herr Meinecke sind der Meinung, dass der Antrag missverstanden wurde, da das Jugendforum keinesfalls allein ein Jugendfestival ausrichten kann, sondern sich an der Realisierung eines Festivals beteiligen wollte;
- die Stellungnahme geht an den Antrag vorbei;
  
- Frau Bröcker gibt bekannt, dass dies eine Sonderaufgabe wäre und weder personelle Reserven noch Gelder im Dezernat V für ein solches Event bereit stehen;
- in der Diskussion wird festgestellt:
  - o dass eine Realisierung für 2007 nicht leistbar ist;
  - o dass die Kammern und die Agentur für Arbeit wesentliche Partner für die Bereitstellung von Informationen und Materialien sind
  - o dass Partner rechtzeitig in die Planung einzubeziehen sind;

Der Jugendhilfeausschuss empfiehlt **einstimmig**, dass Antrag und Stellungnahme zurückgestellt werden. Es sind dringend Gespräche mit der Verwaltung und das Jugendforum zur Planung, Finanzierung und Umsetzung eines Jugendfestivals notwendig. Eine Kopplung an Kammern, Gesellschaften, die Agentur für Arbeit, die Berufsfindungsmesse Perspektive u. a. ist bei der Realisierung notwendig.

Der Jugendhilfeausschuss empfiehlt **einstimmig**, dass Antrag und Stellungnahme zurückgestellt werden.

### 5.2.1. Realisierung eines Jugendfestivals

Vorlage: S0147/06

---

- Antrag des Jugendforums und Stellungnahme der Verwaltung liegen den Mitgliedern vor;
- Stefan Vogt, Jugendforum, und Herr Meinecke sind der Meinung, dass der Antrag missverstanden wurde, da das Jugendforum keinesfalls allein ein Jugendfestival ausrichten kann, sondern sich an der Realisierung eines Festivals beteiligen wollte;
- die Stellungnahme geht an den Antrag vorbei;
  
- Frau Bröcker gibt bekannt, dass dies eine Sonderaufgabe wäre und weder personelle Reserven noch Gelder im Dezernat V für ein solches Event bereit stehen;
- in der Diskussion wird festgestellt:

- dass eine Realisierung für 2007 nicht leistbar ist;
- dass die Kammern und die Agentur für Arbeit wesentliche Partner für die Bereitstellung von Informationen und Materialien sind
- dass Partner rechtzeitig in die Planung einzubeziehen sind;

Der Jugendhilfeausschuss empfiehlt **einstimmig**, dass Antrag und Stellungnahme zurückgestellt werden. Es sind dringend Gespräche mit der Verwaltung und das Jugendforum zur Planung, Finanzierung und Umsetzung eines Jugendfestivals notwendig. Eine Kopplung an Kammern, Gesellschaften, die Agentur für Arbeit, die Berufsfindungsmesse Perspektive u. a. ist bei der Realisierung notwendig.

Der Jugendhilfeausschuss empfiehlt **einstimmig**, dass Antrag und Stellungnahme zurückgestellt werden.

## 6. Informationen

---

### 6.1. Erweiterung der Öffnungszeiten der KJFE auf Sonntage Vorlage: I0254/06

---

- die Information liegt allen Mitgliedern vor;
- der Juhi nimmt die I0254/06 zur Kenntnis;

### 6.2. Stellungnahme zur Anfrage des FuG-Ausschusses zur geschlechterorientierten Kinder- und Jugendarbeit

---

- die Information liegt allen Mitgliedern vor;
- Frau Ponitka verteilte im Vorfeld der Sitzung die 7 Punkte des FuG-Ausschusses zur geschlechterorientierten Kinder- und Jugendarbeit als Tischvorlage und geht noch einmal auf diese ein;
- sie begrüßt die Aktivitäten zur Umsetzung der geschlechterorientierten Kinder- und Jugendarbeit;

- Frau Dr. Gersbacher ergänzt die Ausführungen zur Stellungnahme;
- der Juhi nimmt die I0255/06 zur Kenntnis;

## 7. Verschiedenes

---

- Herr Bache stellt eine Anfrage zur Kompetenzagentur,
  - o die Frau Bröcker beantwortet → Vereinbarung erfolgt noch in diesem Jahr;
- Frau Bröcker gibt Informationen zur Welthungerhilfe
- Herr Schwenke fragt nach, ob die Räumlichkeiten für die trilinguale Kita geklärt sind;
  - o noch keine abschließende Lösung, aber Termin mit FB 03 besteht;
- Frau Ponitka gibt bekannt, dass 2007 das Europäische Jahr der Chancengleichheit ist; (siehe Anlage zur Niederschrift)
- Herr Meinecke fragt nach der Bilanz zur Übertragung und Auswertung der Kita-Fragebögen → Info in der nächsten Juhi-Sitzung;
- er gibt weiterhin bekannt, dass er durch die Verlegung der Juhi-Termine 2007 an 8 Sitzungen nicht teilnehmen kann und bittet um die Veränderung dreier Termine (Termine sind unten angehängen);

### Anlage Herr Meineckes Vorschläge zur Änderung der Termine Juhi 2007

In Abstimmung mit den mir mittlerweile vorliegenden Terminen meiner Ausbildungen für 2007 bitte ich - wie bereits angekündigt - um die Verlegung der Termine für die Juhi-Sitzungen 2007 wie folgt:

- vom **01.03.07 auf den 22.02.07**,
- vom **21.06.07 auf den 14.06.07**
- und vom **22.11.07 auf den 15.11.2007**.

Die Niederschrift erhält ihre endgültige Fassung mit Bestätigung in der darauffolgenden Sitzung.

Beate Wübbenhorst  
Vorsitzende/r

Iris Kiuntke  
Schriftführer/in